



CENTRALA NAWIEWNO-WYWIEWNA



CIVIC EC LB 1200 V.2
CIVIC EC LBE 1200 V.2
CIVIC EC LBE2 1200 V.2

PL

DOKUMENTACJA TECHNICZNO-RUCHOWA / PODRĘCZNIK UŻYTKOWNIKA

SPIS TREŚCI

Wymogi bezpieczeństwa	2
Przeznaczenie	4
Dane techniczne	5
Budowa i zasada działania	7
Montaż i przygotowanie do pracy	9
Podłączenie do sieci elektrycznej.....	15
Sterowanie.....	16
Konserwacja.....	17
Usuwanie usterek.....	18
Transport i przechowywanie.....	18
Warunki gwarancji	19
Potwierdzenie odbioru	23
Informacja o sprzedawcy	23
Potwierdzenie montażu	23
Karta gwarancyjna	23

Niniejszy Podręcznik użytkownika jest podstawowym dokumentem eksploatacyjnym przeznaczonym dla osób zajmujących się obsługą techniczną i użytkowaniem urządzenia.

Podręcznik użytkownika zawiera treści o przeznaczeniu, składzie, zasadzie działania, budowie i montażu urządzenia (-ń) CIVIC EC LB(E)(2) 1200 V.2 i wszystkich jego modyfikacji.

Personel techniczny i serwisowy powinien posiadać odpowiednie teoretyczne i praktyczne przygotowanie w zakresie systemów wentylacyjnych i przestrzegać zasad dotyczących bezpieczeństwa i higieny pracy oraz norm i standardów budowlanych, obowiązujących na terenie kraju.

WYMOGI BEZPIECZEŃSTWA

Urządzenie nie może być obsługiwane przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej i umysłowej, a także osoby nieposiadające odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, chyba że znajdują się one pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub zostały poinstruowane odnośnie bezpiecznego użytkowania urządzenia i zrozumiały wynikające z tego zagrożenia.

Dzieci powinny być nadzorowane, aby nie bawiły się urządzeniem.

Urządzenie może być obsługiwane przez osoby (w tym dzieci od lat 8) o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej i umysłowej, a także osoby nieposiadające odpowiedniej wiedzy i doświadczenia pod warunkiem, że znajdują się one pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub zostały poinstruowane odnośnie bezpiecznego użytkowania urządzenia i zrozumiały wynikające z tego zagrożenia.

Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.

Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru dorosłych.

Wymianę uszkodzonego przewodu zasilającego należy powierzyć producentowi, serwisowi albo osobie o odpowiednich kwalifikacjach.

Przed usunięciem zabezpieczenia należy upewnić się, że urządzenie zostało odłączone od sieci zasilającej.

Należy podjąć środki ostrożności, aby uniknąć cofania się gazów do pomieszczenia z systemów kominowych lub innych urządzeń spalających paliwo.

Zabrania się mocować wyrób do podpory za pomocą kleju lub środków klejących. Należy stosować tylko metodę mocowania wskazaną w "Podręczniku Użytkownika".

Należy przestrzegać zaleceń niniejszego Podręcznika użytkownika oraz wszystkich obowiązujących lokalnych i krajowych norm i standardów budowlanych, technicznych i elektrycznych.

Wszystkie czynności związane z podłączeniem, konfiguracją, konserwacją i naprawą urządzenia należy wykonywać po odłączeniu napięcia zasilania.

Prace montażowe mogą być przeprowadzane przez osoby posiadające uprawnienia do samodzielnej pracy przy instalacjach elektrycznych o napięciu do 1000 V, po zapoznaniu się z treścią niniejszego Podręcznika użytkownika.

Przed rozpoczęciem montażu urządzenia należy upewnić się, że nie doszło do żadnych widocznych uszkodzeń wirnika, obudowy i kratki. Należy upewnić się, czy w strefie przepływu powietrza i obudowie nie znajdują się żadne ciała obce, mogące uszkodzić wirnik.

Nie dopuszczać do uszkodzenia i deformacji obudowy! Odształcenie obudowy może spowodować zaklinowanie wirnika i wzrost poziomu hałasu.

Zabrania się użytkowania urządzenia w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem oraz dokonywania jakichkolwiek modyfikacji i zmian konstrukcyjnych.

Urządzenie należy chronić przed niekorzystnym wpływem warunków atmosferycznych (deszcz, promieniowanie słoneczne itp.).

Powietrze, przepływające przez system wentylacyjny, nie może zawierać cząstek kurzu, substancji kleistych i materiałów włóknistych.

Zabrania się eksploatacji urządzenia w środowisku łatwopalnym i w strefie zagrożenia wybuchem (np. alkohol, benzyna, środki owadobójcze).

Nie należy zasłaniać i blokować wlotu i wylotu powietrza, gdyż może to zmniejszyć wydajność pracy urządzenia.

Nie używać urządzenia jako powierzchni roboczej ani miejsca do przechowywania przedmiotów. Producent zastrzega możliwość zmian konstrukcyjnych, danych technicznych lub wzornictwa wyrobu, wynikających z modernizacji i postępu technicznego.

Nigdy nie dotykać urządzenia mokrymi / wilgotnymi rękami lub będąc boso.



Produkt oznaczono ikoną przekreślonego kosza. Oznacza to, że nie wolno wyrzucać produktu/sprzętu łącznie z innymi odpadami. Kto wbrew powyższemu zakazowi umieszcza zużyty sprzęt łącznie z innymi odpadami, podlega karze grzywny. Każdy użytkownik, a w tym każde gospodarstwo domowe, ma obowiązek przekazać zużyty sprzęt do wyznaczonego punktu zbiórki, w celu właściwego przetworzenia. Informacji o punktach zbiórki udziela punkt informacyjny w lokalu sprzedażowym, w którym zakupiono sprzęt, a także każdy Urząd Miasta lub Gminy. Sprzęt elektryczny/elektroniczny przeznaczony do utylizacji należy do kategorii odpadów niebezpiecznych dla ludzi oraz środowiska naturalnego z uwagi na obecność substancji, mieszanin substancji oraz części składowych, które mogą zanieczyścić lub skażić wodę, glebę oraz powietrze. Prawidłowa utylizacja pozwala nie tylko na uniknięcie tych negatywnych konsekwencji, lecz również na odzyskanie cennych surowców, takich jak miedź, cyna, szkło, żelazo.

PRZEZNACZENIE

Centrala służy do zapewnienia ciągłej wymiany powietrza przy pomocy wentylacji mechanicznej w domach, biurach, hotelach, kawiarniach, salach konferencyjnych i innych pomieszczeniach użytku publicznego oraz odzysku energii cieplnej z powietrza odprowadzanego z pomieszczenia do ogrzania oczyszczonego powietrza nawiewanego z zewnątrz.

Centrala nie jest przeznaczona do wentylacji pomieszczeń o podwyższonej wilgotności (baseny, sauny, oranżerie itp.). Centrala jest urządzeniem umożliwiającym oszczędzanie energii cieplnej poprzez jej rekuperację i stanowi jeden z elementów stosowanych w energooszczędnej technologii pomieszczeń. Centrala jest urządzeniem uzupełniającym i nie może być użytkowana samodzielnie.

Centrala jest zaprojektowana do pracy ciągłej bez odłączania od sieci zasilającej.

Przetłaczane przez urządzenie powietrze nie powinno zawierać mieszanek łatwopalnych lub wybuchowych, oparów czynnych chemicznie, substancji kleistych, materiałów włóknistych, gruboziarnistego pyłu, sadzy, tłuszczów lub czynników sprzyjających powstawaniu substancji szkodliwych (np. trucizn, pyłów, mikroorganizmów chorobotwórczych).

ZESTAW STANDARDOWY

NAZWA	ILOŚĆ
Sekcja centrali	2
Kolanko w kształcie litery L	2
Zestaw wkrętów do mocowania	1
Panel dekoracyjny	1
Podręcznik użytkownika	1
Panel sterujący (dotyczy tylko centrali z automatyką S22, S25)	1
Opakowanie	2

SCHEMAT OZNACZENIA REFERENCYJNEGO

CIVIC	EC	L	B	E	CP	1200	L	V.2	S22	
										Sterowanie
										S21, S22, S25
										Generacja
										V.2 - druga zmodernizowana generacja
										Wykonanie
										L – lewostronne
										R – prawostronne
										Wydajność znamionowa [m3/h]
										Pompa odpływowa
										_ – bez pompy odpływowej
										CP – z wbudowaną pompą odpływową
										Nagrzewnice elektryczne
										_ – bez nagrzewnicy
										E – nagrzewnica elektryczna wstępna
										E2 – nagrzewnica elektryczna wstępna i wtórna
										Przepustnica by-passu
										B – by-pass
										Montaż
										L – montaż podwieszany, króćce poziome
										Typ silników
										EC – komutowany elektronicznie
										Seria
										CIVIC – wentylacja decentralna z odzyskiem ciepła

DANE TECHNICZNE

Urządzenie należy montować i użytkować w pomieszczeniu o temperaturze otaczającego powietrza od +1 °C do +40 °C i wilgotności względnej do 60 % bez kondensacji. W przypadku, gdy urządzenie jest zainstalowane w chłodnym lub wilgotnym pomieszczeniu istnieje ryzyko oblodzenia lub powstawania kondensatu wewnątrz lub na zewnątrz obudowy. Aby zapobiec kondensacji wilgoci na wewnętrznych ściankach centrali, temperatura powierzchni obudowy powinna być o 2-3 °C wyższa od temperatury punktu rosy przetłaczanego powietrza. Zaleca się, aby centrala pracowała w sposób ciągły. W przypadku, gdy wentylacja nie jest konieczna należy zredukować intensywność pracy wentylatorów do minimum (30 %). Zapewni to komfortowe warunki klimatyczne w pomieszczeniu i zmniejszy ryzyko powstania kondensatu, mogącego uszkodzić podzespoły elektroniczne wewnątrz centrali. Nigdy nie używać centrali do osuszania np. nowych budynków. Pod względem ochrony przeciwporażeniowej centrala należy do I klasy ochronności. Stopień ochrony przed dostępem do niebezpiecznych zespołów i przeniknięciem wody:

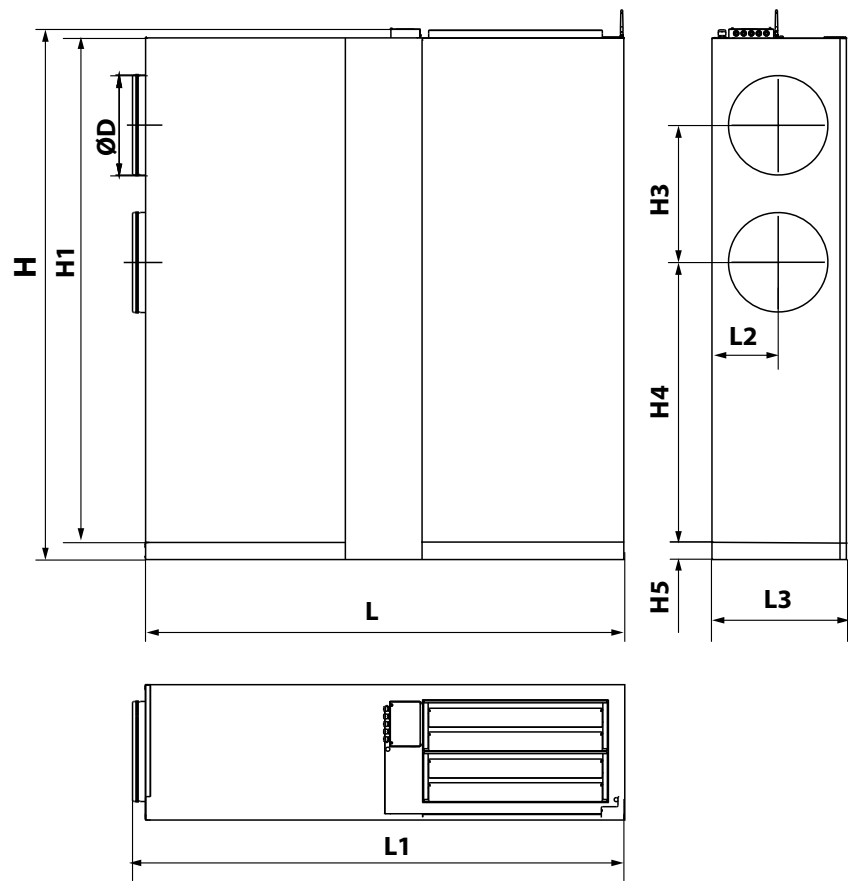
- zmontowanej centrali, podłączonej do kanałów wentylacyjnych — IP20;
- silników elektrycznych urządzenia — IP44.

Konstrukcja centrali jest stale udoskonalana, dlatego niektóre modele mogą nieznacznie różnić się od opisanych w niniejszym Podręczniku użytkownika.

	CIVIC EC LB 1200 V.2	CIVIC EC LBE 1200 V.2	CIVIC EC LBE2 1200 V.2
Napięcie zasilania [V/50 (60*) Hz]	3~400		
Maks. moc centrali bez nagrzewnic elektrycznych [W]	350		
Moc nagrzewnicy wstępnej [W]	-	3150	
Moc nagrzewnicy wtórnej [W]	-	-	2110
Maks. natężenie prądu bez nagrzewnic elektrycznych [A]	2,3		
Maks. natężenie prądu z nagrzewnicami elektrycznymi [A]	-	12	18,7
Wydajność [m³/h]	1240		
Nominalny pobór mocy bez grzałek elektrycznych, W	315		
Nominalny natężenie prądu bez nagrzewnic elektrycznych [A]	2,2		
Poziom ciśnienia akustycznego w odległości 1 m [dBA]	34		
Poziom ciśnienia akustycznego w odległości 3 m [dBA]	24		
Temperatura transportowanego powietrza [°C]	-25...+40		
Materiał obudowy	stal malowana proszkowo		
Izolacja	40 mm wełna min.		
Filtr wyciągowy	ISO Coarse > 60%		
Filtr nawiewny	ISO ePM1 60% + opcja F7		
Średnica podłączanego kanału wentylacyjnego [mm]	400		
Waga [kg]	394	398	400
Sprawność odzysku ciepła [%]	84...96		
Typ wymiennika ciepła	przeciwprądowy		
Materiał wymiennika ciepła	polistyren		
Klasa SEC	A+		

***Centrale wyposażone w pompę odpływową przeznaczone do pracy przy częstotliwości 50 Hz, bez pompy odpływowej — 50(60) Hz.**

WYMIARY [mm]



H	H1	D	H3	H4	H5	L	L1	L2	L3
2106	2000	400	545	1110	70	1900	1951	265	535

BUDOWA I ZASADA DZIAŁANIA

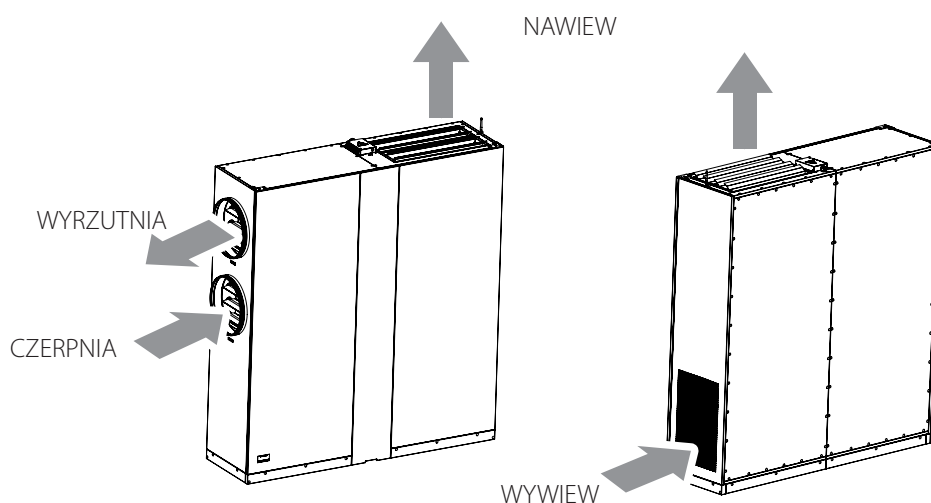
ZASADA DZIAŁANIA CENTRALI

W trybie "Odzysku ciepła" ciepłe zużyte powietrze napływa z pomieszczenia do centrali, w której odbywa się jego filtracja. Następnie powietrze przepływa przez wymiennik ciepła i przy pomocy wentylatora wyciągowego przez przewód powietrzny jest odprowadzane na zewnątrz. Świeże chłodne powietrze z zewnątrz napływa do centrali przez przewód powietrzny i jest oczyszczane w filtrze nawiewnym. Następnie powietrze przepływa przez wymiennik ciepła i jest wtłaczane do pomieszczenia. W wymienniku ciepła następuje wymiana energii pomiędzy strumieniami powietrza: chłodne powietrze czerpane z zewnątrz jest ogrzewane ciepłem z powietrza usuwanego z pomieszczenia. Podczas tego procesu strumienie powietrza są całkowicie rozdzielone. Proces rekuperacji pozwala na zmniejszenie zużycia energii przeznaczonej na ogrzewanie pomieszczeń w okresie zimowym.

W trybie "Bez odzysku ciepła" przepustnica by-passu jest otwarta, nawiewane powietrze jest kierowane z pominięciem wymiennika ciepła, bez zmiany temperatury powietrza.

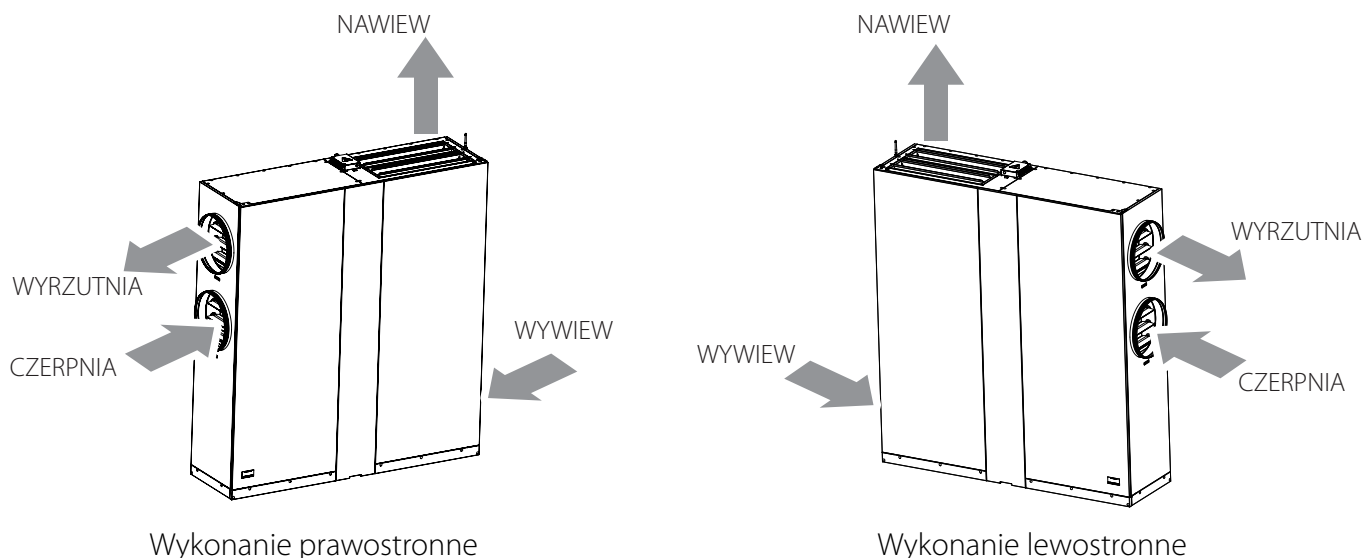
Centrala posiada trzy tryby ochrony wymiennika ciepła przed zamarzaniem (ryzyko zamarzania wymiennika ciepła występuje, gdy temperatura wywiewanego powietrza za wymiennikiem ciepła wynosi poniżej $+5^{\circ}\text{C}$, a temperatura nawiewanego powietrza przed wymiennikiem ciepła wynosi poniżej -3°C): przy pomocy periodycznego włączania wentylatora nawiewnego, przepustnica z obejściem (by-pass), nagrzewnica elektryczna wstępna (jeśli występuje).

Wybór trybu i ustawienia zostały opisane w Podręczniku użytkownika systemu sterowania.

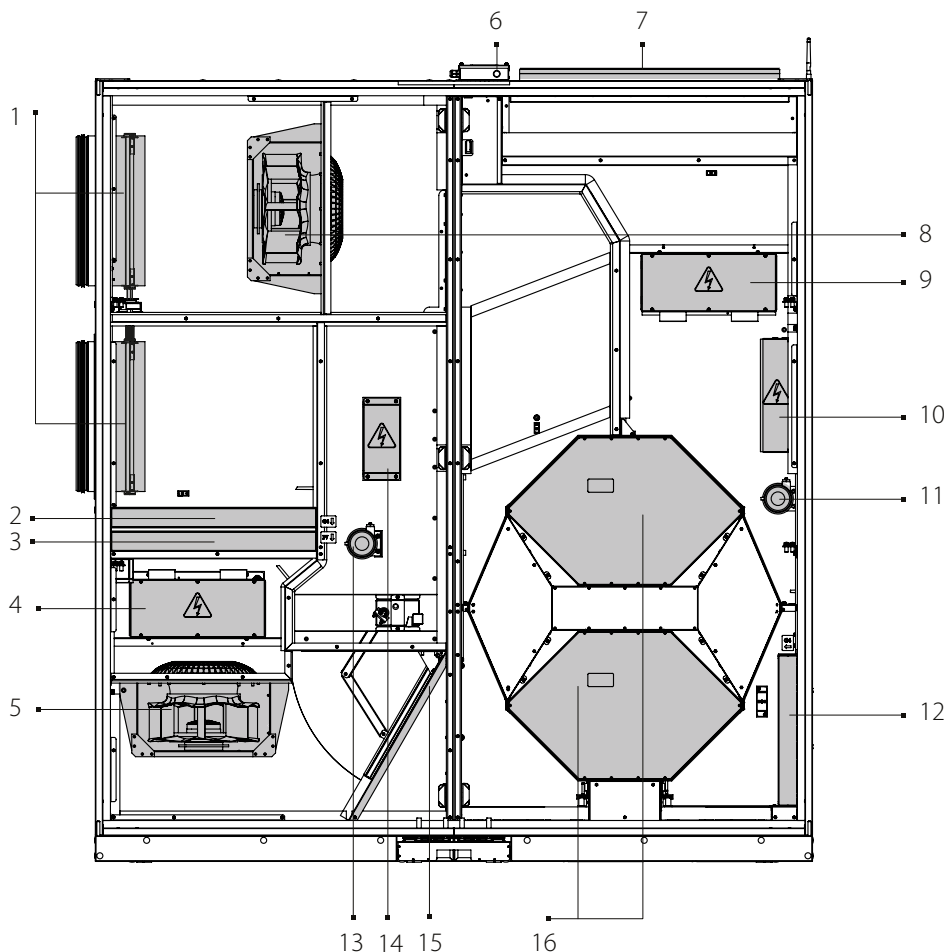


BUDOWA CENTRALI

Centrale są wykonywane w wersji lewo- i prawostronnej. Wybór odpowiedniej wersji wykonania zapewni łatwy montaż i umożliwia skrócenie długości przewodów wentylacyjnych oraz zmniejszenie ilości odcinków zwrotnych przewodów wentylacyjnych.



BUDOWA CENTRALI CIVIC EC LBE2 1200 V.2



1 – przepustnice powietrzne; 2 – filtr nawiewny G4; 3 – filtr nawiewny F7 (opcja); 4 – nagrzewnica wstępna; 5 – wentylator nawiewny; 6 – przycisk SETUP MODE; 7 – żaluzje do regulacji kierunku strumienia powietrza nawiewanego; 8 – nagrzewnica wtórna; 9 – wentylator wywiewny; 10 – nagrzewnica wtórna; 11 – moduł sterowania; 12 – presostat różnicowy filtra wywiewnego; 13 – filtr wywiewny; 14 – presostat różnicowy filtra nawiewnego; 15 – listwa zaciskowa przewodów wewnętrznych; 16 – przepustnica by-passu; 17 – przeciwprądowy wymiennik ciepła.

Centrala jest wyposażona w drzwiczki serwisowe do przeprowadzania czynności konserwacyjnych i zapobiegawczych. Otwarcie drzwiczek serwisowych podczas pracy centrali powoduje automatyczne wyłączenie urządzenia. Konstrukcja centrali pozwala na montaż kanału obejściowego z przepustnicą bypassu, dzięki czemu tłoczone powietrze przepływa kanałem obejściowym, omijając wymiennik ciepła.

Centrala jest wyposażona w presostaty do kontroli zanieczyszczenia filtrów.

Wyposażenie dodatkowe nie wchodzi w skład zestawu standardowego (do nabycia osobno).

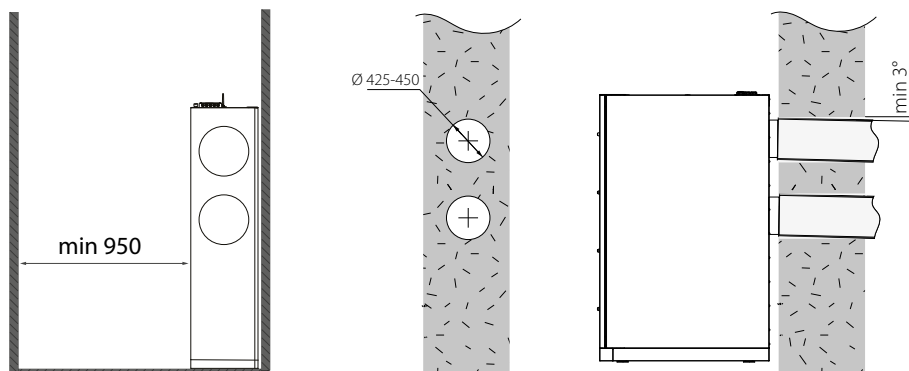
- Czujnik wilgotności. Czujnik wilgotności służy do automatycznego podtrzymywania ustawionego poziomu wilgotności powietrza w pomieszczeniu. W momencie osiągnięcia zadanego poziomu wilgotności powietrza wywiewanego z pomieszczenia, centrala automatycznie przełącza się na tryb pracy z maksymalną prędkością. Przy obniżeniu poziomu wilgotności poniżej nastawionej wartości, centrala powraca do poprzedniego trybu pracy.
- Czujnik CO₂. Czujnik służy do pomiaru stężenia dwutlenku węgla w pomieszczeniu i steruje pracą wentylatora. Regulacja wydajności przepływu powietrza w zależności od stężenia dwutlenku węgla jest skutecznym energooszczędnym rozwiązaniem.
- Czujnik VOC. Czujnik wykrywa zwiększone stężenie gazów w wydychanym powietrzu (dym papierosowy, opary rozpuszczalników i środków czyszczących itp.). Czujniki znajdują zastosowanie do regulacji wentylacji optymalizując zapotrzebowanie na świeże powietrze w zależności od aktualnego stanu jakości powietrza w wentylowanym pomieszczeniu. Poprzez zmienną ilość powietrza możliwe staje się zmniejszenie ilości nawiewanego powietrza, a tym samym oszczędność energii wynikająca z pracy wentylacji tylko w okresach zwiększonego zapotrzebowania.

MONTAŻ I PRZYGOTOWANIE DO PRACY



PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO PRAC MONTAŻOWYCH NALEŻY DOKŁADNIE ZAPOZNAĆ SIĘ Z TREŚCIĄ NINIEJSZEGO PODRĘCZNIKA UŻYTKOWNIKA

Podczas montażu należy zapewnić minimalny dostęp do centrali umożliwiający przeprowadzenie prac konserwacyjnych i naprawczych.



Centrala jest montowana na powierzchni poziomej pod samą ścianą, w której uprzednio należy wykonać otwory do wyprowadzenia przewodów powietrznych. Opuścić podpory regulacyjne na nóżkach centrali.

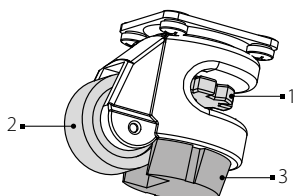
Podczas użytkowania centrala musi być posadowiona na nóżkach. Regulując wysokość podparć trzeba zapewnić poziomą pozycję centrali. W celu zapewnienia optymalnej wydajności centrali i zmniejszenia strat aerodynamicznych związanych z turbulencjami strumienia powietrza należy podłączyć proste odcinki przewodów powietrznych do króćców po obu stronach centrali.

Minimalna zalecana długość prostych odcinków przewodów powietrznych:

- 1 średnicę przewodu powietrznego od strony wlotu powietrza;
- 3 średnice przewodu powietrznego od strony wylotowej.

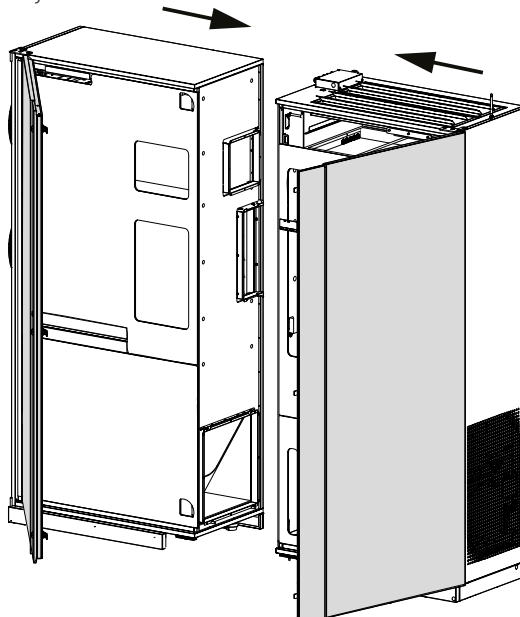
W przypadku braku lub zbyt krótkiej długości przewodów powietrznych na króćcach, należy zabezpieczyć elementy wewnętrzne centrali przed przenikaniem ciał obcych. W tym celu należy zainstalować kratkę lub inne urządzenie zabezpieczające z wielkością oczek nie większą niż 12,5 mm, aby uniemożliwić bezpośredni dostęp do wentylatorów. Sekcje centrali są wyposażone w nóżki regulacyjne z kółkami i podporami.

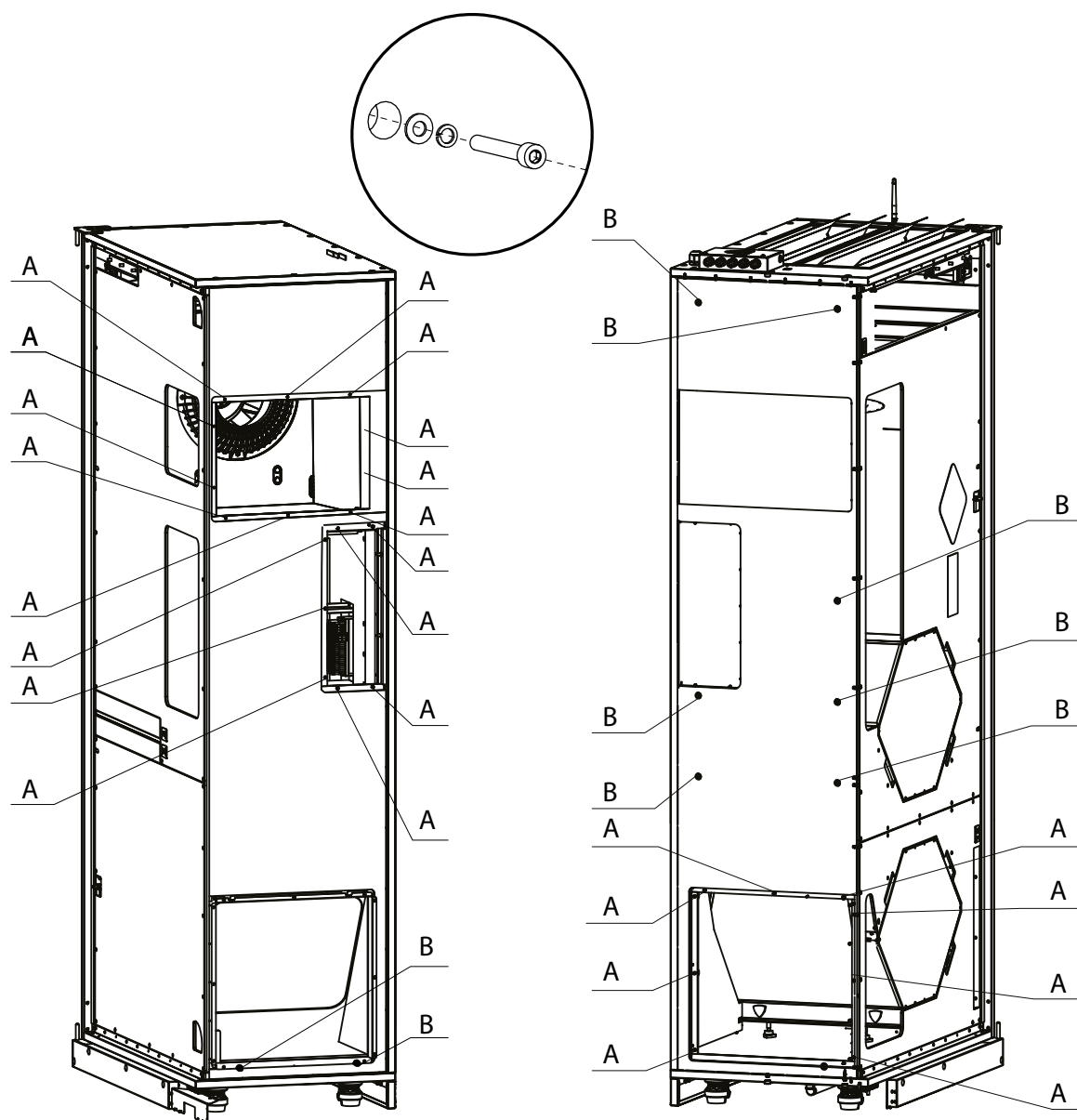
Obracając głowicę śruby regulacyjnej można ustawić centralę na nóżkach lub kołach.



- 1 – głowica śruby regulacyjnej
- 2 – koło
- 3 – wspornik

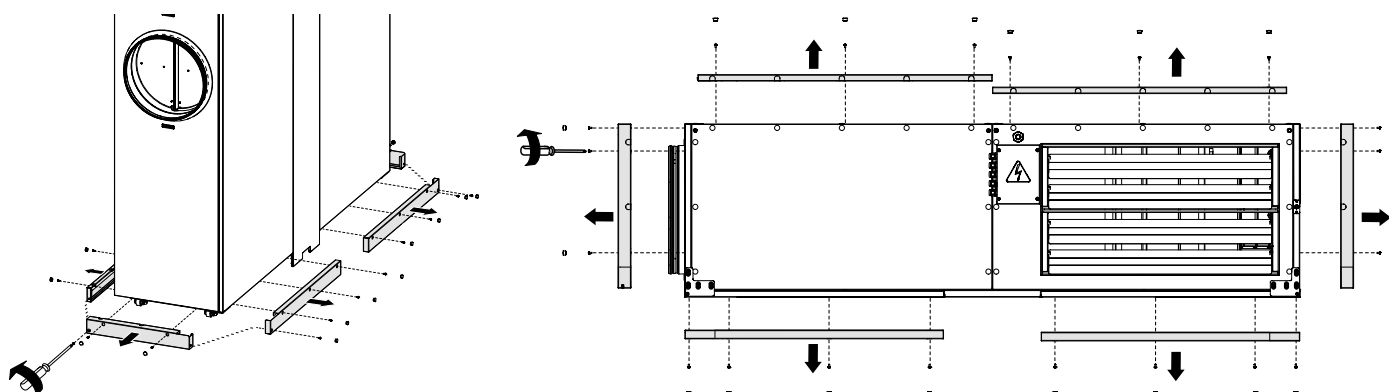
Otworzyć drzwiczki serwisowe. Połączyć sekcje centrali.



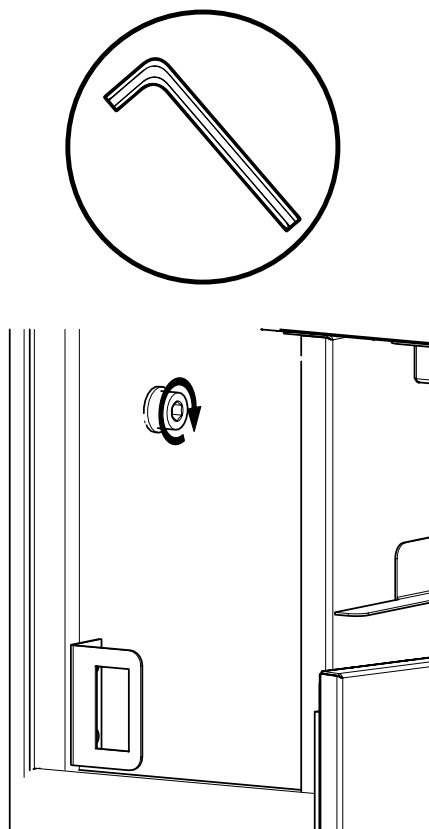


Schemat rozmieszczenia otworów do śrub mocujących (A - M6, B - M8)

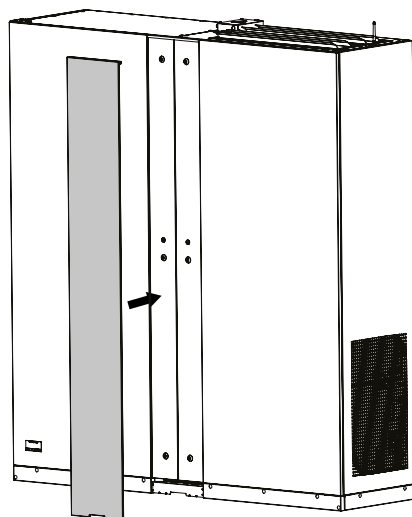
Aby uzyskać dostęp do dolnej części centrali należy zdjąć panele ochronne. Pod koniec montażu zainstalować panele w odwrotnej kolejności. Uwaga! Użytkowanie centrali ze zdemontowanymi panelami jest zabronione.



Zamocować sekcje za pomocą śrub mocujących (śruby mocujące wchodzi w skład zestawu centrali).

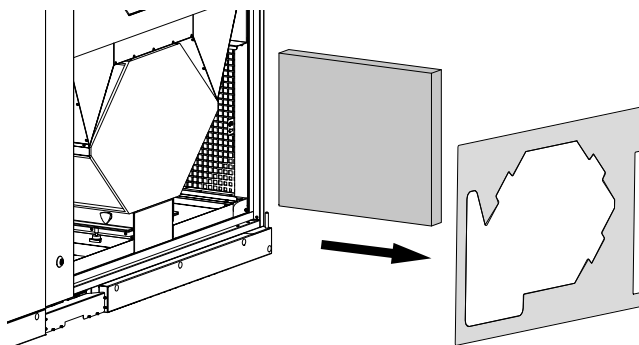


Zamknąć drzwiczki i zamontować panel dekoracyjny.

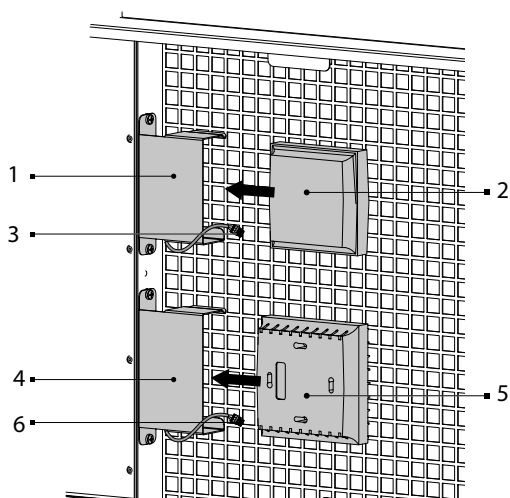


MONTAŻ CZUJNIKÓW CO₂, VOC, WILGOTNOŚCI (NIE WCHODZĄ W SKŁAD ZESTAWU STANDARDOWEGO CENTRALI)

Czujniki są montowane w kanale wywiewnym przed wymiennikiem ciepła. Przed montażem zdjąć panel ochronny i wyjąć filtr wywiewny.



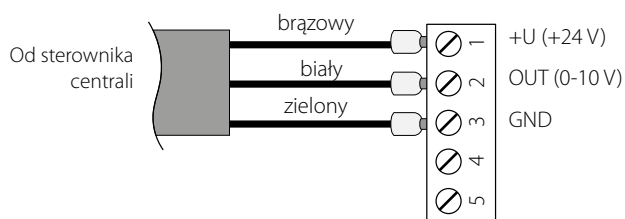
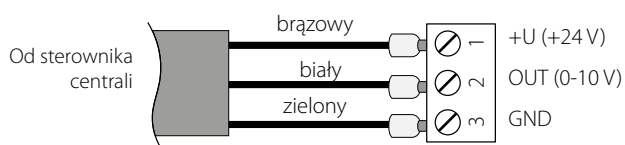
Zamontować czujniki CO₂ i VOC na odpowiednich wspornikach i podłączyć do nich przewody z końcówkami.



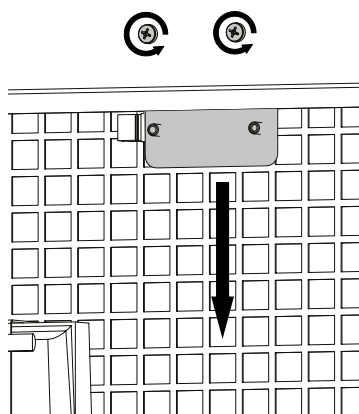
- 1 – wspornik czujnika VOC
- 2 – czujnik VOC
- 3 – kabel czujnika VOC
- 4 – wspornik czujnika CO₂
- 5 – czujnik CO₂
- 6 – kabel czujnika CO₂

Podłączenie czujnika **CO₂** DPWQ402000 i czujników **VOC** AERASGARD-6120 RLQ-W_BD1 i DPWQ306000

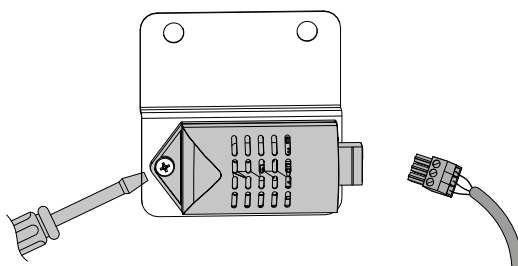
Podłączenie czujnika **CO₂** F2000TSM-CO2-S110-V/A-02-SP



Aby podłączyć czujnik wilgotności FS2 należy odkręcić wkręty mocujące wspornik i zdjąć wspornik.

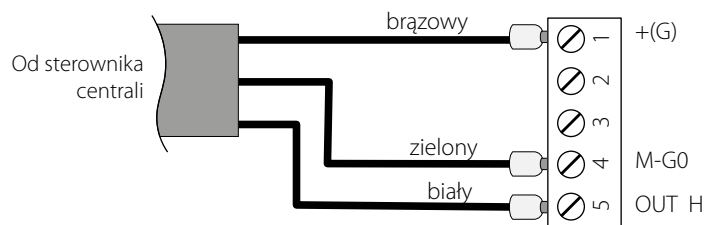


Przy pomocy wkrętu zamocować czujnik wilgotności FS2 na wsporniku i podłączyć złącze.



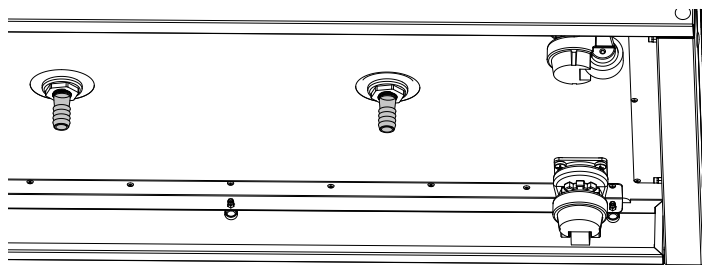
Zamontować w centrali wspornik z czujnikiem.

Aby podłączyć czujnik DPWC112000, należy usunąć wtyczkę z kabla i podłączyć kabel do zacisku czujnika, jak pokazano na rysunku.

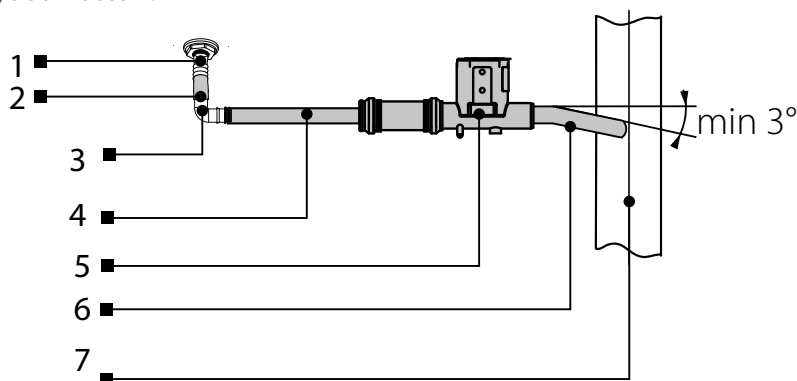


ODPŁYW SKROPLIN

Modele bez pompy odpływowej są wyposażone w króćce odpływowe do skroplin.



System odpływowy podłączyć do króćców:

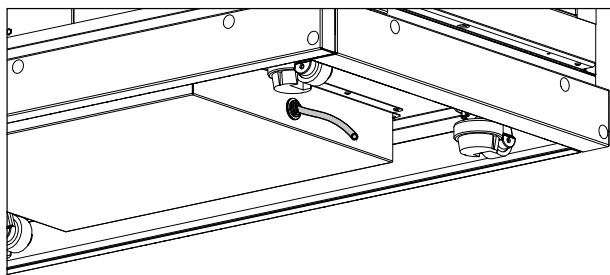


1 – króciec odpływowy (Ø 20 mm); 2 – złączka; 3 – kolanko w kształcie litery L (Ø 20 mm); 4, 6 – rura przyłączeniowa; 5 – syfon; 7 – kanalizacja.

Do każdego króćca należy podłączyć oddzielny system odpływowy. Za pomocą rur przyłączeniowych z metalu, gumy lub tworzywa podłączyć króciec, kolanko, syfon do kanalizacji. Rury muszą być ułożone z nachyleniem min. 3° na zewnątrz. Należy upewnić się, że woda swobodnie spływa do systemu kanalizacji. W przeciwnym wypadku podczas pracy wymiennika ciepła istnieje możliwość gromadzenia się skroplin wewnątrz centrali, co z kolei może spowodować uszkodzenie urządzenia i wyciek wody do pomieszczenia. Przed rozpoczęciem użytkowania centrali należy napęlnić syfon wodą.

Modele centrali wyposażone w pompę odpływową powinny być wyposażone w giętki przewód rurowy (Ø 6 mm) łączący pompę z kanalizacją.

Pompa zabezpiecza prawidłowe odpompowywanie wody z centrali.



**SYSTEM ODPŁYWU SKROPLIN JEST PRZEZNACZONY DO EKSPLOATACJI W POMIESZCZENIACH O TEMPERATURZE POWYŻEJ 0 °C!
JEŻELI TEMPERATURA OTOCZENIA WYNOŚI PONIŻEJ 0 °C, WÓWCZAS SYSTEM ODPROWADZENIA SKROPLIN MUSI BYĆ WYPOSAŻONY W IZOLACJĘ CIEPLNĄ I W GRZAŁKĘ ODPŁYWU SKROPLIN.**

PODŁĄCZENIE DO SIECI ELEKTRYCZNEJ



PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO JAKICHKOLWIEK PRAC ZWIĄZANYCH Z OBSŁUGĄ URZĄDZENIA NALEŻY ODŁĄCZYĆ JE OD ŹRÓDŁA ZASILANIA.
PODŁĄCZENIE URZĄDZENIA DO SIECI ZASILAJĄCEJ POWINNO BYĆ WYKONYWANE PRZEZ WYKWALIFIKOWANEGO ELEKTRYKA.
WARTOŚCI ZNAMIONOWE PARAMETRÓW ELEKTRYCZNYCH URZĄDZENIA SĄ PODANE NA NAKLEJCE ZAKŁADU PRODUKCYJNEGO

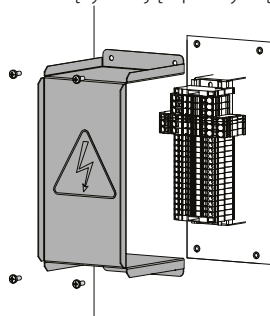


JAKIEKOLWIEK ZMIANY W PODŁĄCZENIU WEWNĘTRZNYM SĄ ZABRONIONE I SKUTKUJĄ UTRATĄ PRAW Z TYTUŁU GWARANCJI



NIE UMIESZCZAĆ PRZEWODU ZASILAJĄCEGO RÓWNOLEGLE LUB W BLISKIEJ ODLEGŁOŚCI Z PRZEWODEM PRZŁĄCZENIOWYM PANELU STERUJĄCEGO!
NIE NALEŻY ZWIJAĆ NADMIARU PRZEWODU PRZYŁĄCZENIOWEGO PANELU STEROWANIA W PĘTLĘ!

Po zamontowaniu urządzenia należy wykonać połączenia elektryczne zgodnie z oznaczeniem na obudowie. Aby uzyskać dostęp do listwy zaciskowej należy odkręcić wkręty i zdjąć pokrywę.



Centrala z pompą odpływową jest przeznaczona do podłączenia do sieci elektrycznej o parametrach 1~230 V/50 Hz lub 3~400 V/50 Hz, bez pompy odpływowej — 1~230 V/50(60) Hz lub 3~400 V/50(60) Hz.

Pompa odpływowa nie wchodzi w skład zestawu standardowego (do nabycia osobno).

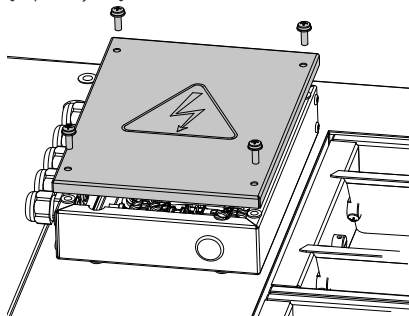
Urządzenie musi być podłączone za do sieci zasilającej pomocą izolowanych przewodników (kablów, przewodów).

Podczas wyboru przekroju przewodników należy uwzględnić maksymalnie dopuszczalny prąd obciążenia oraz temperaturę nagrzewania przewodu, uzależnioną od typu przewodu, izolacji przewodu, długości i sposobu ułożenia.

Na wejściu zewnętrznym powinien być zainstalowany wyłącznik automatyczny wbudowany do stacjonarnej sieci zasilającej, przerywający obwód elektryczny w przypadku wystąpienia zwarcia lub przeciążenia.

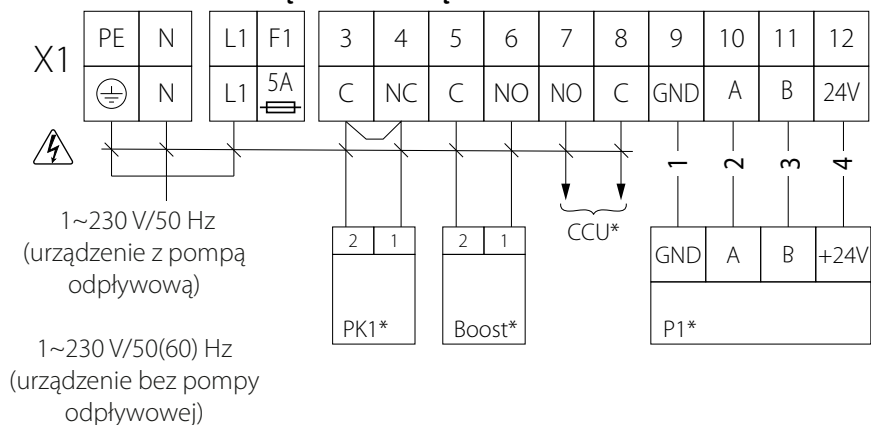
Wyłącznik zewnętrzny należy zamontować w miejscu zapewniającym swobodny dostęp, w celu natychmiastowego wyłączenia urządzenia. Wartość prądu znamionowego wyłącznika automatycznego musi być wyższa od wartości prądu maksymalnego, pobieranego przez wyrób (patrz w rozdziale "Dane techniczne" lub na naklejce na obudowie).

Zaleca się wybierać prąd znamionowy wyłącznika automatycznego z szeregu standardowego, następnego po prądzie maksymalnym podłączanego wyrobu. Wyłącznik automatyczny nie wchodzi w skład zestawu standardowego (do nabycia osobno). Aby uzyskać dostęp do listwy zaciskowej należy odkręcić wkręty i zdjąć pokrywę.

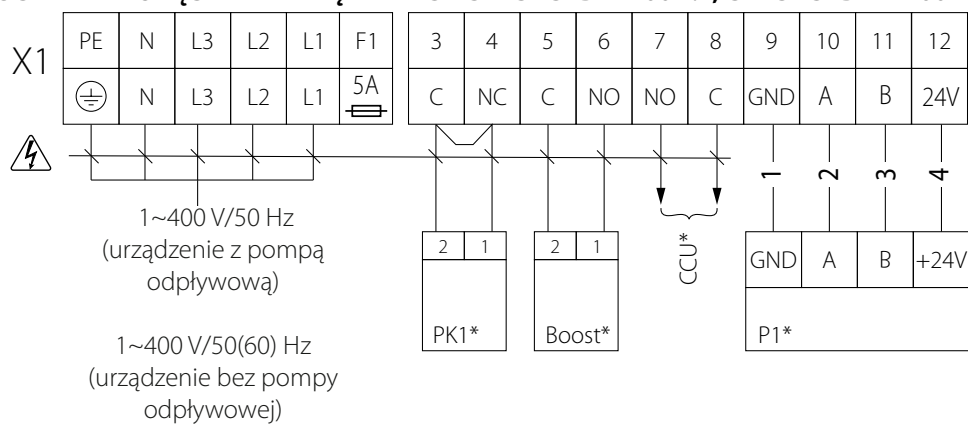


Wprowadzić kable do zacisków śrubowych przez przepusty kablowe, znajdujące się w obudowie centrali. Wykonać podłączenie zgodnie ze schematem połączeń zewnętrznych.

SCHEMAT POŁĄCZEŃ ZEWNĘTRZNYCH CIVIC EC LB 1200 V.2



SCHEMAT POŁĄCZEŃ ZEWNĘTRZNYCH CIVIC EC LBE 1200 V.2, CIVIC EC LBE2 1200 V.2



Oznaczenie	Nazwa	Przewód	Uwaga
PK1*	Styk centrali sygnalizacji pożarowej	2 x 0.75 mm ²	Usunąć zwórkę
CCU*	Sterowanie chłodnicą	2 x 0.75 mm ²	3 A, 30 V DC/~250 AC
P1*	Zewnętrzny panel sterujący	4 x 0.25 mm ²	Maksymalna długość przewodu od sterownika do panelu sterującego — 10 m.
Boost*	Styki Wł./Wył. trybu Boost	2 x 0.75 mm ²	
F1	Bezpiecznik		5A 5x20, wolny

*Nie wchodzi w skład zestawu standardowego.



— ZAGROŻENIE PORAZENIEM PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

STEROWANIE

Sterowanie centralą może odbywać się za pomocą przewodowego ściennego panelu sterującego (S22, S25) lubi aplikacji mobilnej (S21). Panele sterujące i aplikacja mobilna mogą być używane razem lub osobno.

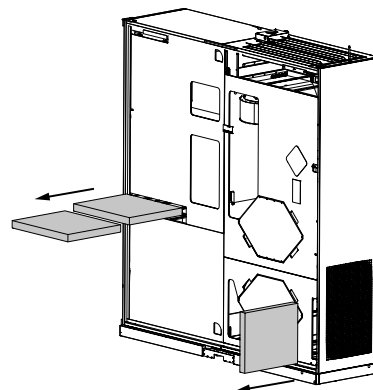
Funkcje panelu sterującego i sposób użytkowania aplikacji mobilnej zostały opisane w odpowiednich Podręcznikach użytkownika.

KONSERWACJA

Centralę należy poddawać konserwacji 3-4 razy w ciągu roku. Konserwacja obejmuje: ogólne oczyszczanie centrali oraz wykonanie następujących czynności:

1. Konserwacja filtrów.

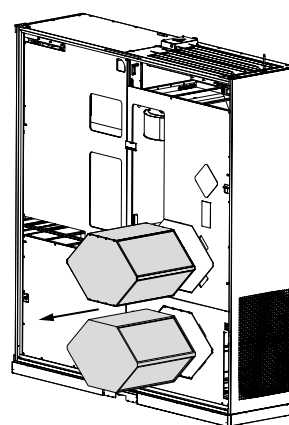
Zanieczyszczone filtry zwiększają opór powietrza, zmniejszając ilość powietrza nawiewanego do pomieszczenia. Filtry należy czyścić w zależności od stopnia ich zanieczyszczenia, ale nie rzadziej niż 3-4 razy w roku. Filtry można oczyszczać za pomocą odkurzacza lub wymienić na nowe. Aby oczyścić filtry należy wyjąć filtry z centrali. W celu nabycia nowych filtrów należy skontaktować się ze sprzedawcą centrali.



2. Konserwacja wymienników ciepła (raz w roku).

Nawet podczas regularnej konserwacji filtrów na wymienniku ciepła może osadzać się pył. W celu utrzymania wysokiej skuteczności wymiany ciepła należy regularnie oczyszczać rekuperator. Wymiennik ciepła należy wyjąć z centrali i oczyścić za pomocą sprężonego powietrza lub odkurzacza.

Po oczyszczeniu należy zainstalować wymiennik ciepła w centrali.

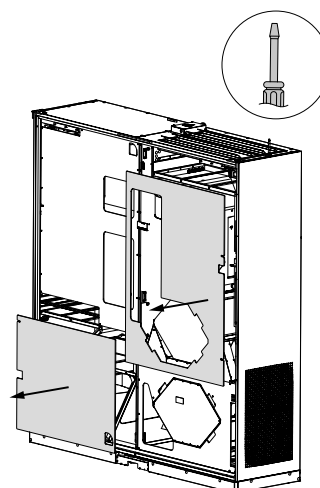


3. Konserwacja wentylatorów (1 raz w roku).

Nawet podczas regularnej konserwacji filtrów i wymiennika ciepła w wentylatorach może osadzać się pył, zmniejszając wydajność centrali oraz ilość powietrza nawiewanego do pomieszczenia. Aby uzyskać dostęp do wentylatorów należy zdjąć panele ochronne (mocowane za pomocą wkrętów).

Wentylator należy oczyścić za pomocą szmatki, miękkiej szczotki lub sprężonego powietrza.

Do czyszczenia nie wolno używać wody, rozpuszczalników agresywnych chemicznie i ostrych przedmiotów, ponieważ mogą uszkodzić wirnik wentylatora.



4. Konserwacja systemu przewodów powietrznych (co 5 lat).

Nawet podczas regularnego wykonywania wszystkich wymienionych czynności konserwacyjnych wewnątrz przewodów powietrznych może osadzać się kurz i pył, zmniejszając wydajność centrali.

Konserwacja przewodów powietrznych polega na ich okresowym oczyszczaniu lub wymianie.

USUWANIE USTEREK



W RAZIE ZJAWIENIA SIĘ JAKICHKOLWIEK HAŁASÓW OBCYCH, ZAPACHU, DEFORMACJI ELEMENTÓW, WIBRACJI, ZAPRZESTANIA NAWIEWU/POBORU POWIETRZA, OBNIŻENIA WYDAJNOŚCI SYSTEMU NALEŻY NATYCHMIAST ODŁĄCZYĆ URZĄDZENIE OD SIECI ZASILAJĄCEJ I SKONTAKTOWAĆ SIĘ ZE SŁUŻBĄ SERWISOWĄ DLA DIAGNOSTYKI WYROBU CELEM UJAWNIECIA PRZYCZYNY USTERKI.

DIAGNOSTYKA MUSI BYĆ PRZEPROWADZANA WYŁĄCZNIE PRZEZ WYKWALIFIKOWANYCH SPECJALISTÓW.

Problem	Możliwe przyczyny	Sposób naprawy
Po włączeniu centrali wentylator(y) nie uruchamia(ją) się.	Brak podłączenia do sieci zasilającej.	Należy upewnić się, czy sieć zasilająca jest podłączona prawidłowo. W przeciwnym wypadku należy usunąć błąd podłączenia.
	Zaklinowanie silnika, zanieczyszczone łopatki wirnika.	Wyłączyć centralę. Ustalić przyczynę zakleszczenia wentylatora. Oczyszczyć łopatki wirnika wentylatora. Ponownie uruchomić centralę.
	Awaria systemowa.	Wyłączyć centralę. Skontaktować się ze sprzedawcą.
Zadziałanie wyłącznika automatycznego przy włączeniu centrali.	Zwiększone zużycie energii elektrycznej, wywołane zwarcie w obwodzie elektrycznym.	Wyłączyć centralę. Skontaktować się ze sprzedawcą.
Zmniejszony przepływ powietrza.	Nastawiona zbyt niska prędkość wentylatora.	Włączyć wyższy bieg.
	Zanieczyszczenie filtrów, wentylatorów lub wymiennika ciepła.	Oczyszczyć lub wymienić filtry; oczyścić wentylatory i rekuperator.
	Zanieczyszczone, uszkodzone lub zamknięte elementy układu wentylacyjnego (kanały wentylacyjne, dyfuzory, żaluzje, kratki wentylacyjne).	Oczyszczyć lub wymienić elementy układu nawiewnego (przewody powietrzne, dyfuzory, żaluzje, kratownice).
Nawiew zimnego powietrza.	Zanieczyszczony filtr wywiewu.	Oczyszczyć lub wymienić filtr wywiewu.
Nadmierny hałas, wibracje.	Zanieczyszczony wirnik (wirniki).	Oczyszczyć wirnik (wirniki).
	Obluzowane śrub mocujących wentylator lub obudowę.	Dokręcić śruby mocujące wentylator lub obudowę.
	Brak łączników amortyzujących wibracje na króćcach do podłączenia przewodów powietrznych.	Zainstalować gumowe podkładki amortyzujące drgania.
Wyciek wody.	Zanieczyszczenie, uszkodzenie lub nieprawidłowe wykonanie odpływu.	Oczyszczyć odpływ. Sprawdzić kąt nachylenia systemu odpływowego. Upewnić się, że syfon jest napełniony wodą, a rurki odpływowe są zabezpieczone przed zamarzaniem.

Jeżeli działania podjęte w celu usunięcia usterki nie są skuteczne, należy skontaktować się z personelem serwisowym lub ze sprzedawcą urządzenia.

W przypadku wystąpienia usterki nie opisanej w tabeli należy skontaktować się z personelem serwisowym lub ze sprzedawcą urządzenia.

TRANSPORT I PRZECHOWYWANIE

- Urządzenie należy przechowywać w opakowaniu fabrycznym w suchym wentylowanym pomieszczeniu o temperaturze +5 °C...+40 °C i wilgotności względnej do 70 %.
- Obecność w powietrzu oparów i domieszek o właściwościach korodujących i uszkadzających izolację oraz szczelność połączeń jest niedopuszczalna.
- Podczas załadunku i rozładunku należy korzystać z odpowiednich podnośników, aby zapobiec ewentualnym uszkodzeniom urządzenia.
- Podczas załadunku i rozładunku urządzenia należy przestrzegać zaleceń dotyczących przemieszczania tego typu ładunków.
- Transport jest dozwolony dowolnym środkiem transportu pod warunkiem, że urządzenie będzie zabezpieczone przed opadami atmosferycznymi i uszkodzeniami mechanicznymi. Transport urządzenia jest dozwolony tylko w pozycji roboczej.
- Podczas załadunku i rozładunku należy zabezpieczyć urządzenie przed wstrząsami i uderzeniami.
- Jeżeli transport urządzenia odbywał się w niskiej lub ujemnej temperaturze zaleca się, aby uruchomienie urządzenia nastąpiło nie wcześniej niż po 3-4 godzinach przebywania w warunkach roboczych.

WARUNKI GWARANCJI

Urządzenie zostało dopuszczone do użytkowania.

Z całą odpowiedzialnością oświadczamy, że niniejszy produkt jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami bezpieczeństwa Dyrektywy kompatybilności elektromagnetycznej Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/30/UE, Dyrektywy niskonapięciowej 2014/35/UE oraz Dyrektywy w sprawie oznakowania CE 93/68/EWG, które dotyczą zbliżenia ustawodawstw państw członkowskich, odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej. Niniejszy certyfikat został wydany na podstawie badań przeprowadzonych na próbkach wyżej wymienionego produktu.

Okres gwarancji wynosi 24 miesiące od dnia sprzedaży urządzenia przez punkt sprzedaży detalicznej pod warunkiem, że użytkownik będzie przestrzegał zaleceń producenta dotyczących transportu, przechowywania, montażu i eksploatacji urządzenia.

Usterki w funkcjonowaniu urządzenia, powstałe w czasie trwania okresu gwarancyjnego z winy producenta, podlegają nieodpłatnej naprawie przez serwis producenta.

Naprawa gwarancyjna obejmuje prace związane z naprawą usterek i ma na celu umożliwienie wykorzystania urządzenia zgodnie z jego przeznaczeniem w trakcie trwania okresu objętego gwarancją.

Usunięcie usterek obejmuje wymianę lub naprawę elementów konstrukcyjnych urządzenia lub jego części i podzespołów.

Naprawa gwarancyjna nie obejmuje:

- okresowej konserwacji;
- montażu/demontażu urządzenia;
- konfiguracji urządzenia.

Warunkiem dokonania naprawy gwarancyjnej jest udostępnienie kompletnego urządzenia serwisowi wraz z Podręcznikiem użytkownika, zawierającym datę sprzedaży oraz przedstawienie dowodu zakupu.

Model urządzenia musi być zgodny z modelem wymienionym w Podręczniku użytkownika.

W przypadku pytań dotyczących obsługi gwarancyjnej prosimy o kontakt ze sprzedawcą.

Gwarancja nie ma zastosowania w przypadku:

- przekazania do dyspozycji producenta urządzenia w zestawie innym niż wymieniony w Podręczniku użytkownika, w tym także w przypadku demontażu przez użytkownika części i zespołów konstrukcyjnych urządzenia;
- niezgodności modelu urządzenia z danymi podanymi na opakowaniu i w Podręczniku użytkownika;
- nieterminowych przeglądów technicznych urządzenia;
- uszkodzeń zewnętrznych obudowy lub wewnętrznych uszkodzeń zespołów konstrukcyjnych urządzenia (uszkodzeniami zewnętrznymi nie są zmiany obudowy niezbędne do montażu urządzenia);
- uszkodzeń powstałych na skutek samowolnych przeróbek i zmian konstrukcyjnych urządzenia;
- zmian i wykorzystania części i zespołów konstrukcyjnych urządzenia w sposób nieprzewidziany przez producenta;
- użytkowania urządzenia w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem;
- naruszenia przez użytkownika przepisów dotyczących instalacji urządzenia;
- uszkodzeń wynikających z nieprzestrzegania zasad sterowania pracą urządzenia;
- uszkodzeń powstałych na skutek podłączenia urządzenia do sieci zasilającej o napięciu innym, niż określone w Podręczniku użytkownika i naklejce na obudowie wentylatora;
- uszkodzeń w pracy urządzenia na skutek wahań napięcia i przepięć sieci energetycznej;
- uszkodzeń powstałych na skutek samowolnych napraw przez użytkownika;
- uszkodzeń powstałych na skutek napraw przez osoby nieuprawnione przez producenta;
- wygaśnięcia okresu gwarancyjnego;
- nieprzestrzegania przez użytkownika zaleceń dotyczących transportu urządzenia;
- nieprzestrzegania przez użytkownika zaleceń dotyczących przechowywania urządzenia;
- celowego uszkodzenia urządzenia przez osoby trzecie (akt wandalizmu);
- uszkodzeń powstałych na skutek siły wyższej (pożar, powódź, trzęsienie ziemi, działania wojenne, blokady drogowe itp.);
- naruszenia plomb, jeśli występują;
- nieprzekazania do dyspozycji producenta Podręcznika użytkownika, zawierającego datę sprzedaży urządzenia;
- nieprzekazania do dyspozycji producenta dowodu zakupu potwierdzającego nabycie urządzenia.



**PRZESTRZEGANIE WSZYSTKICH WYMAGAŃ ZAWARTYCH W PODRĘCZNIKU
UŻYTKOWNIKA ZAPEWNI NIEZAWODNĄ PRACĘ I DŁUGĄ ŻYWOTNOŚĆ URZĄDZENIA**



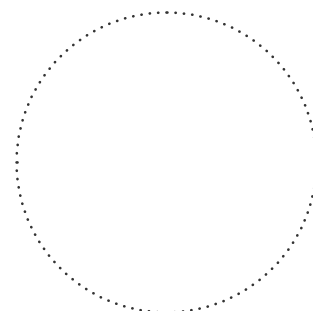
**PODSTAWĄ DOCHODZENIA ROSZCZENIA GWARANCYJNEGO JEST UDOSTĘPNIENIE
PRZEZ UŻYTKOWNIKA KOMPLETNEGO URZĄDZENIA, DOWODU ZAKUPU I
PODRĘCZNIKA UŻYTKOWNIKA Z DATĄ SPRZEDAŻY**

POTWIERDZENIE ODBIORU

Typ produktu	Centrala nawiewno-wywiewna
Model	
Numer seryjny	
Data produkcji	
Znak kontroli	

INFORMACJA O SPRZEDAWCY

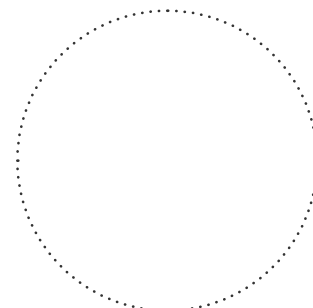
Nazwa punktu sprzedaży	
Adres	
Telefon	
E-mail	
Data zakupu	
Potwierdzam odbiór urządzenia z pełnym wyposażeniem i Podręcznikiem użytkownika. Zapoznałam(-em) się z warunkami gwarancji i je akceptuję.	
Podpis nabywcy	



Pieczętka sprzedawcy

POTWIERDZENIE MONTAŻU

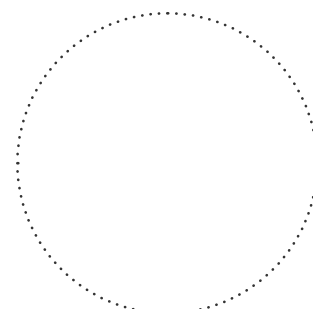
Urządzenie _____ zostało zainstalowane i podłączone do sieci elektrycznej zgodnie z wymogami niniejszego podręcznika użytkownika.	
Nazwa firmy	
Adres	
Telefon	
Dane instalatora	
Data przeprowadzenia montażu:	Podpis:
Montaż przeprowadzono zgodnie z wymaganiami wszystkich obowiązujących lokalnych i krajowych norm i standardów budowlanych, elektrycznych i technicznych. Niniejszym potwierdzam, iż nie zgłaszam zastrzeżeń do pracy urządzenia.	
Podpis:	



Pieczętka instalatora

KARTA GWARANCYJNA

Typ urządzenia	Centrala nawiewno-wywiewna
Model	
Numer seryjny	
Data produkcji	
Data zakupu	
Okres gwarancji	
Sprzedawca	



Pieczętka sprzedawcy

